

## COMMONSPIRIT HEALTH

### ПРИЛОЖЕНИЕ «ПОЛИТИКА УПРАВЛЕНИЯ»

**ПРИЛОЖЕНИЕ Финансы G-003А-А      ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ: 7/1/2021**

**ТЕМА:** Финансовая помощь больничного учреждения — контактная информация

#### St. Bernardine Medical Center

Согласно Политике управления CommonSpirit в сфере финансов G-003, Предоставление финансовой помощи, контактная информация St. Bernardine Medical Center указана ниже:

- Политику финансовой помощи, Заявление на финансовую помощь, Политику выставления счетов и взыскания задолженности, а также краткие сведения, изложенные доступным языком, см. на сайте Больничного учреждения:  
<https://www.dignityhealth.org/socal/locations/stbernardinemedical/patients-and-visitors/for-patients/billing-and-payment/financial-assistance>
- Перечень поставщиков услуг см. на сайте:  
<https://www.dignityhealth.org/socal/locations/stbernardinemedical/patients-and-visitors/for-patients/billing-and-payment/financial-assistance>
- Пациенты могут получить дополнительную информацию о процентах AGB и о методе их расчета у финансового консультанта на сайте: (909) 883-8711 ext 14408
- Все пациенты/поручители, которые заинтересованы в получении финансовой помощи или имеют вопросы по этой программе, процессу подачи заявления, выставлению счетов и вариантам оплаты, действиям в случае неуплаты и по другим доступным для них программам, могут выполнить следующее:
  1. Связаться лично с Больничным учреждением в: Patient Service Specialists in Patient Registration Department
  2. Позвонить финансовому консультанту больничного учреждения по номеру: (909) 883-8711 ext 14408
  3. Посетить сайт Больничного учреждения:  
<https://www.dignityhealth.org/socal/locations/stbernardinemedical>
  4. Направить запросы по адресу: St. Bernardine Medical Center, PO Box 3008, Rancho Cordova, CA 95741-3008
- Пациенты/поручители, которым было отказано в финансовой помощи, могут также подать апелляцию касательно решения о наличии права на помощь. Требование рассмотреть спорный вопрос или апелляцию можно подать следующим образом: по телефону Customer Service Mgr 888-488-7667 или обратившись в Центр оказания финансовой помощи, расположенный по адресу: PO Box 3008, Rancho Cordova, CA 95741-3008

#### **СВЯЗАННЫЕ ДОКУМЕНТЫ:**

Политика управления CommonSpirit в сфере финансов G-003, *Предоставление финансовой помощи*  
Политика управления CommonSpirit в сфере финансов G-004, *Выставление счетов и взыскание задолженности*

## **Программа справедливого выставления счетов в больницах Калифорнии**

### **ВНИМАНИЕ:**

Если вам нужна помощь на вашем языке, позвоните по номеру (909) 883-8711 ext 14408 или посетите St. Bernardine Medical Center. Наш офис работает 8:00 – 16:30 и расположен St. Bernardine Medical Center, 2101 N. Waterman Avenue , San Bernardino, CA 92404 Также доступны вспомогательные средства и услуги для лиц с инвалидностью, например, документы, напечатанные шрифтом Брайля, крупным шрифтом, в аудио- и других доступных электронных форматах. Эти услуги являются бесплатными.

### **Помощь в оплате вашего счёта**

Существуют организации по защите прав потребителей, которые бесплатно помогут вам разобраться в процессе выставления и оплаты счетов. Вы можете позвонить в Альянс потребителей медицинских услуг (Health Consumer Alliance) по номеру 888-804-3536 или посетить сайт [healthconsumer.org](http://healthconsumer.org), чтобы получить дополнительную информацию.

### **Программа подачи жалоб на больничные счета**

Программа подачи жалоб на больничные счета — это программа штата, в рамках которой рассматриваются решения больниц о том, имеете ли вы право на помощь в оплате вашего больничного счёта. Если вы считаете, что вам несправедливо отказали в финансовой помощи, вы можете подать жалобу согласно программе подачи жалоб на больничные счета. Для получения дополнительной информации и подачи жалобы посетите сайт [HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov](http://HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov).